

Journal of Research in Language & Translation



Issue No. 2 Vol. 1 (2021)

An Analysis of the Inflectional System of Person, Number, and Gender of Verbs in Hijazi Saudi Arabic (HSA)

Maisarah M. Almirabi

Umm Al-Qura University, College of Social Sciences, Department of English, 7456, Unit. 1, Makkah Al-Mukarramah 24372-4204, Kingdom of Saudi Arabia mmmirabi@uqu.edu.sa

Received: 29/7/2021; Revised: 28/10/2021; Accepted: 1/11/2021

الملخص

تناولت الدراسة التحليل اللغوي للشخص (متكلم، مخاطب، غائب) والعدد (مفرد، مثنى، جمع) والجنس (مذكر، مؤنث) في لهجتي الجزيرة العربية السعودية الحجازية والحجازية القديمة من منظور التجزيء الصوتي الطبقي (autosegmental) وذلك لتوضيح ظاهرة توزيع الضمائر العربية على أجزاء الكلمة الثلاث (البداية والوسط والنهاية) في تلك اللهجتين. شارك في الدراسة أربعة متحدثين اصليين للهجة السعودية الحجازية (سيدتين ورجلين) لينطقوا قائمة من الأفعال قد وفرت لهم لهذا الغرض. وقد تم استخدام الأمثلة في بحث عبدالحميد (1990) وبوتين (2017) لتوفير الأمثلة في الحجازية القديمة.

وجد الباحث اختلاف أفعال الزمن الماضي والافعال المبنية للمجهول في الحجازية القديمة عن نظيراتها في العربية الفصحى الحديثة والسعودية الحجازية. فمن مواطن الاختلاف زيادة الصوتين [w,i] في نهاية الفعل وتشديد الاصوات في مواضع مختلفة من الفعل. ومن السهل على العامة أن يربطون اللهجات بأنها منحدرة من أخرى على أساس وحدة الموقع الجغرافي أو تشابه الاسم على الرغم من عدم علمية ذلك التصور فارتباطا بذلك وجد الباحث عدم صحة ذلك التصور عند مقارنة الحجازية القديمة والعربية الفصحى الحديثة والسعودية الحجازية.



Journal of Research in Language & Translation



Issue No. 2 Vol. 1 (2021)

Abstract

This study examines person, number, and gender inflections in the past tense forms of Hijazi-Saudi Arabic (HSA) and Hijazi-Classical Arabic (HCA) verbs. It sheds light on the inflectional rules of forming verbs in HSA, an understudied variety of Arabic, adopting an autosegmental approach which highlights the variety's nonconcatenative nature. Four native speakers of HSA, two females and two males were consulted, in order to provide data. They were given a list of verbs and requested to say the verb versions in HSA. HCA examples follow the morphological rules explained by Abdulhameed (1990) and Putten (2017). The past tense verbs and the passive voice forms in HCA differed from the corresponding forms used in Modern Standard Arabic (MSA) and HSA: for example, the additional approximant consonants [j, w] at the end of the verb, and the gemination or lack of gemination in various verb positions. It is tempting, although not scientifically sound, to surmise that a language is an antecedent of another when both are spoken in the same region and share one cover term, 'Arabic.' However, this study finds that postulation inaccurate when analysing data in the different language varieties: HCA, MSA, and HSA.

Keywords: Arabic, Saudi, Hejazi, inflection, morphology, autosegmental

Introduction

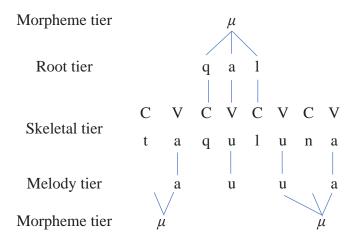
Arabic has a regular morphological system primarily rooted in three sounds [qal] 'say'; however, in some verbs there could be four sounds, [zlzl] 'shake', or five, [?nTlq] 'start off', or six, [?stxr3] 'extract'. In addition to these root segments, some sounds are added to inflect different persons, numbers, or genders. Such regularity allowed Arabic morphologists to devise a tool to help analyze the words of the pre-modern standard Arabic varieties and the Modern Standard Arabic (MSA) into roots and inflections. This tool is called *Almizan Alsarfi*, literally 'the morphology scale' (Alhamalawi, 1911; Qindeel & Yosef, 2008). This scale is referred to as having a 'dummy verb' whose consonants change to produce prescriptively well-structured verbs. It is also used to check the accuracy of those verbs in Arabic, as utilized in Alhamalawi (1911). This is possible because the structures of verbs in these varieties are largely regular. Moreover, due to the nonconcatenative nature of Arabic, the sounds used to derive verbs are usually included within the sounds of the root, or after, or sometimes before. In nonconcatenative morphology, root sounds are not necessarily strung together when adding affixes (Haspelmath & Sims, 2010): for example, the root 'Ü' /qala/ say is inflected with the present affix as 'jaqulu/.

Arabic as a nonconcatenative language provides a rich field for analysis. One possible reason for this morphological phenomenon is that not all Arabic morphemes are explicit, with the different varieties of Arabic and languages' natural evolution adding to the system's complexity. Such complexity manifests itself through variations of inflections in different varieties of Arabic, as some morphemes vary, and some do not exist in all Arabic varieties. For example, the dual morpheme, -a(ta)# as in [qala/qalata], is not used in most of the modern Arabic varieties. In this study, HSA, the Arabic variety spoken in the Western side of the Arabian Peninsula, in the area known as Hijaz, was analyzed in order to create a list of its inflectional morphemes of person, gender, and number.

In MSA, the list of verbs with all the different persons, genders, and numbers was compiled and then each form was matched with a corresponding form in HSA. An analysis of data in MSA and HSA was conducted to determine the different morphemes in these varieties, and how and to what extent they are conventionalized. After extracting all the morphemes, the roots were analyzed to determine how the root system is represented, and what forms of roots are taken in HSA. In addition, some connections were made with the variety of classical Arabic (henceforth HCA) that was spoken in the Western side of the Arabian Peninsula, in the area known as Hijaz. The word 'hijaz' means dividing object or mountain, in reference to the mountainous terrain separating the Tehama plains that extend along the Red Sea from the elevated region of Najd in the centre of Arabia (Alhamadani, 1884; Hamza, 2002; Muhran, 1980). I reconstructed the HCA examples in this study based on the linguistic information presented by Abdulhameed (1990) and Putten (2017). The absence of previous research tackling the morphology of HSA made it necessary to produce new data for this study. HSA data was collected from native speakers. An autosegmental analysis was implemented to analyze this data to ascertain how sounds and morphemes move and appear or disappear in the morphology of HCA and HSA, which are the Arabic varieties spoken in roughly the same area of the Arabian Peninsula – namely, the Hijaz region, more specifically linked to Makkah and its environs - at different periods. HCA has been spoken since the first Hijri year, around 622 AD, and is the language spoken by the Quraish, the main tribe living in Makkah (Muhran, 1980). HSA, on the

other hand, is the variety of Arabic spoken by the inhabitants of urban Makkah whose ancestors have not lived in the city's suburbs for the past thirty to one hundred years. The varieties of Arabic spoken by people whose forebears did live in Makkah's suburbs are different from HSA and are not considered in this study.

An autosegmental analysis allows us to capture the circumfixation property of affixes (Lieber, 1984; McCarthy, 1981). For example, Arabic speakers add the feminine, present, and plural morphemes to the verb root [qal] 'said' to become [taquluna] 'say'. Note the inflections attached to the beginning or end of the root and how they affect its middle. Consider the autosegmental representation below.



Participants

Four native speakers of HSA were consulted: two males and two females. One male participant is expected to graduate in a year's time and the other three are BA graduates, all of them have study or are studying at Umm Al-Qura University, in Makkah, Saudi Arabia. The participants reported that they and their parents lived in Makkah for their entire childhood, and thereafter for most of their lives. In addition, they all stated that they went to regular public schools and that most of their friends are also from the Hijaz region.

Methodology

Participants received a list of MSA verbs and were requested to give their equivalent examples from the non-standard, عامية Aamiah, the variety of language that they speak. The questions to elicit the target sentences were versions of the following template, filling the blanks with the different MSA verb roots listed below the question template:

كيف تقول الكلمة "...." بلهجتك العامية - اللهجة غير الفصحي؟. :Question Template

Literally translated: How do you say the word "...." in your colloquial dialect, the non-Fusha dialect?

The various MSA verbs represented different variations of the following verb roots:

- [qal] (vowel medial root)
- [s?l] (glottal stop medial root)
- [xrʒ] (three-consonant root)
- [bd?] (glottal stop final root)
- [?xð] (glottal stop initial root)
- [zlzl] (four sound root).

For each of these roots, the following forms were given: first-, second-, and third-person; singular, dual, and plural; passive; and the masculine and feminine of each. These forms are given for comparing the forms in HSA with MSA. Answers were recorded, and then phonetically transcribed. Whenever there was confusion or disagreement in pronunciation, the participants were asked to confirm which pronunciation was the correct one to use.

Based on the data obtained from the participants, I wrote derivation rules for every example following the approach in Bisele and Eisele (2002).

Data Analysis

The HSA morphemes for inflecting person, number, and gender on verbs were analyzed in this study by looking into different variations of the verbs: [qal] and [gæl] (vowel medial root); [sʔl] (glottal stop medial root); [xrʒ] (three-consonant root); [bdʔ] (glottal stop final); [ʔxð] and [ʔxd] (glottal stop initial root); and [zlzl] (four-sound root).

Table 1The roots of the verbs analyzed in this paper for both the MSA and the HSA varieties of Arabic

root							
MSA	HSA						
qal 'say'	gal 'say'						
bd? 'start'							
s?1	s?l 'ask'						
?xð 'take'	?xd 'take'						
хrʒ 'exit' v.							
zlzl 'shake - earthquake' v.							

In HSA Arabic, the first-person singular marker is a final [t]. There is no gender distinction for the first-person singular; consider examples and rules (1).

(1) Examples

- (a) [g'vlt] 'said 1st SG'
- (b) [bad'a?t] 'started 1st SG'
- (c) [xar'aʒt] 'exited 1st SG'
- (d) [sa?'alt] 'asked 1st SG'
- (e) [zalz'alt] 'shook-as an earthquake 1st SG'
- (f) [?æx'ət:] 'took 1st SG'

(1) Rules

 1^{st} SG: $C_1\{C_2, V_2\}C_3(C_4) \rightarrow C_1V\{C_2, V_2^1\}V(C_3)(VC_4)t$

- (a) 1^{st} SG vowel-medial root: $C_1V_2C_3 \rightarrow C_1 \sigma C_3 t$
- (b) 1st SG glottal-final root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3t^2$
- (c) 1^{st} SG three-consonant root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3t$
- (d) 1st SG three-consonant and glottal medial root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3t$
- (e) 1st SG four-consonant root: $C_1C_2C_3C_4 \rightarrow C_1aC_2C_3aC_4t$
- (f) 1^{st} SG glottal-initial root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1 & C_2 \circ (C_3)t$:

In 'a' to 'e' of (1), the [t] sound that represents the morpheme of the first-person singular verbs comes after the last sound of the root. The phonological process of neutralization (Hayes, 2011) affects the voicing quality of neighboring [d] and [t] sounds. When there is a voiced sound following this cluster, both are voiced and when there is not a voiced sound, neither are voiced. When we pronounce this word out of context, the final coda cluster of [d] and [t] do not precede a voiced sound and we pronounce them both as a long [t] at the end of (1. f). Note how each of the other examples of (1) end with a consonant cluster while (1.f) ends with the gemination [t:]. This [t:] is a combination of [d], from the root, and [t] marking the first-person singular where the [d] loses the [+voice] feature and becomes similar to the following voiceless sound [t]. In MSA, however, the same root has an interdental [ð] as the coda. Since this interdental is different from [t] in manner, place, and voicing, neutralization is not effected in these instances (Hayes, 2011).

The rules in this section start with an unnumbered line that demonstrates the general rule of derivation. In (1) for example, the general rule of derivation is for the first-person singular past tense verb in HSA. The parentheses indicate optionality, whereas the braces indicate a choice. As noted above, the general marker for the first-person singular is the final morpheme [t], called the [t] of the speaker in Arabic. The choice of vowel to fill the surroundings of the root segments is based on the root type. For the vowel-medial root, rule (a), for example, there is a [v] vowel following the first consonant and no other added vowel because there is a vowel in the root, and it is not necessary to separate the clusters of consonants. The vowel is the core of the syllable in Arabic (Ryding, 2014), and since there are none in the roots of examples (b-f), a vowel is inserted in every syllable of these examples.

The gender distinction between the first-person dual and the first-person plural is not present in HAS, contrary to the case with verbs, adjectives, and pronouns in most modern urban Saudi dialects. The first-person plural masculine inflection is [-nə] attached to the last segment of the root. Interestingly, this inflection is generalized and regularized to include the first-person plural³, masculine, and feminine, as demonstrated in the list below:

¹ V2 indicates the second segment in the root, a vowel in this example

 $^{^{2}}$ C₃ indicates the third segment in the root, a consonant in this example; the second segment of this root is replaced with another vowel

³ The dual marker, which appears in HCA and MSA, is lost in most urban varieties of Arabic, and the number system consists of singular and plural, c.f. Ferguson (1959).

(2) Examples

- (a) [gˈʊlnə] said 1st DL/PL'
- (b) [bad'a?nə] 'started 1st DL/PL'
- (c) [xar'aʒnə] 'exited 1st DL/PL'
- (d) [sa?'alnə] 'asked 1st DL/PL'
- (e) [zalz'alnə] 'shook as an earthquake 1st DL/PL'
- (f) [?ax'adnə] 'took 1st DL/PL'

1(2) Rules

 1^{st} DL/PL: $C_1\{C_2,V_2\}C_3(C_4) \rightarrow C_1V\{C_2,V_2\}VC_3(VC_4)$ nə

- (a) 1^{st} DL/PL vowel-medial: $C_1V_2C_3 \rightarrow C_1 vC_3 n \Rightarrow$
- (b) 1st DL/PL glottal-final: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3n_2$
- (c) 1^{st} DL/PL three consonant root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3n$
- (d) 1st DL/PL three-consonants and glottal medial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3n$
- (e) 1^{st} DL/PL four-consonant: $C_1C_2C_3C_4 \rightarrow C_1aC_2C_3aC_4n_9$
- (f) 1^{st} DL/PL glottal-initial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3n_9$

Similar to (1), [-nə] exists in all inflections of the dual and plural first-person verbs for the six types of verbs covered in this paper. In addition to the suffix marker [-nə], the differences between inflected verbs in (1) and (2) are in the existence or non-existence of the vowels, and what type of vowels they are. A minor difference in (2) compared to (1) is in the vowels surrounding the glottal-initial root, which is [a] in (2) instead of [æ & ə] in (1). The second-person singular feminine marker is [-ti] as in (3). Again, the geminate /t/ appears in (3.f) for the same reason of (1.f) and shows in all second-person inflections of the verb root, [?xd].

(3) Examples

- (a) [g'vlti] 'said 2nd SG FEM'
- (b) [bad'a?ti] 'started 2nd SG FEM'
- (c) [xar'aʒti] 'exited 2nd SG FEM'
- (d) [sa?'alti] 'asked 2nd SG FEM'
- (e) [zalz'alti] 'shook as an earthquake 2nd SG FEM'
- (f) [?ax at:i] 'took 2nd SG FEM'

(3) Rules

 2^{nd} SG FEM: $C_1\{C_2, V_2\}C_3(C_4) \rightarrow C_1V\{C_2, V_2\}V(C_3)(VC_4)ti$

- (a) 2^{nd}_{13} SG FEM vowel-medial: $C_1V_2C_3 \rightarrow C_1 \upsilon C_3 ti$
- (b) 2^{nd} SG FEM glottal-final: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3ti$
- (c) 2^{nd} SG FEM three-consonant root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3ti$
- (d) 2^{nd} SG FEM three-consonants and glottal medial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3ti$
- (e) 2^{nd} SG FEM four-consonant: $C_1C_2C_3C_4 \rightarrow C_1aC_2C_3aC_4ti$
- (f) 2^{nd} SG FEM glottal-initial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2a(C_3)t$:i

The second-person singular masculine marker is [-t], as shown in (4). The comparison of (3) with (4) shows the similarity between the two sets since they are different only in the additional vowel for the feminine marker.

(4) Examples

- (a) [g'vlt] 'said 2nd SG MASC'
- (b) [bad a?t] 'started 2nd SG MASC'
- (c) [xar'aʒt] 'exited 2nd SG MASC'
- (d) [sa?'alt] 'asked 2nd SG MASC'
- (e) [zalz'alt] 'shook as an earthquake 2nd SG MASC'
- (f) [?æxˈat:] 'took 2nd SG MASC'

(4) Rules

 2^{nd} SG MASC: $C_1\{C_2,V_2\}C_3(C_4) \rightarrow C_1V\{C_2,V_2\}V(C_3)(VC_4)t$

- (a) 2^{nd} SG MASC vowel-medial: $C_1V_2C_3 \rightarrow C_1 \cup C_3 t$
- (b) 2^{nd} SG MASC glottal-final: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3t$
- (c) 2^{nd} SG MASC three-consonant root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3t$
- (d) 2^{nd} SG MASC three-consonants and glottal medial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3t$
- (e) 2^{nd} SG MASC four-consonant: $C_1C_2C_3C_4 \rightarrow C_1aC_2C_3aC_4t$
- (f) 2^{nd} SG MASC glottal-initial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2a(C_3)t$:

The second-person and plural markers for both genders have one regularized inflection [-tu]. In (5), all the verbs are inflected with [-tu].

(5) Examples

- (a) [g'oltu] 'said 2nd DL/PL'
- (b) [bad'a?tu] 'started 2nd DL/PL'
- (c) [xar'aʒtu] 'exited 2nd DL/PL'
- (d) [sa?'altu] 'asked 2nd DL/PL'
- (e) [zalz altu] 'shook as an earthquake 2^{nd} DL/PL'
- (f) [?ax'at:u] 'took 2nd DL/PL'

(5) Rules

 2^{nd} DL/PL: $C_1\{C_2, V_2\}C_3(C_4) \rightarrow C_1V\{C_2, V_2\}V(C_3)(VC_4)$ tu

- (a) 2^{nd} DL/PL vowel-medial: $C_1V_2C_3 \rightarrow C_1 \sigma C_3 tu$
- (b) 2^{nd} DL/PL glottal-final: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3tu$
- (c) 2^{nd} DL/PL three-consonant root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3tu$
- (d) 2^{nd}_{ad} DL/PL three-consonants and glottal medial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3tu$
- (e) 2^{nd} DL/PL four-consonant: $C_1C_2C_3C_4 \rightarrow C_1aC_2C_3aC_4tu$
- (f) 2^{nd} DL/PL glottal-initial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2a(C_3)t:u$

As with the third-person, the suffix [-ət] marks the singular feminine, as illustrated in the set of examples below:

(6) Examples

- (a) [g'ælət] 'said 3rd SG FEM'
- (b) [b'ada?ət] 'started 3rd SG FEM'
- (c) [x'araʒət] 'exited 3rd SG FEM'
- (d) [s'a?alət] 'asked 3rd SG FEM'
- (e) [zalzal'ət] 'shook as an earthquake 3rd SG FEM'
- (f) [?'æxædət] 'took 3rd SG FEM'

(6) Rules

 3^{rd} SG FEM: $C_1\{C_2,V_2\}C_3(C_4) \rightarrow C_1V\{C_2,V_2\}VC_3(VC_4)$ et

- (a) 3^{rd} SG FEM vowel-medial: $C_1V_2C_3 \rightarrow C_1 \approx C_3 \approx t$
- (b) 3^{rd} SG FEM glottal-final: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3$ et
- (c) 3^{rd} SG FEM three consonant root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3$ et
- (d) 3^{rd} SG FEM three-consonants and glottal medial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3$ et
- (f) 3^{rd} SG FEM glottal-initial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3$ et

The masculine inflection for the third-person singular is \emptyset , as demonstrated by the lists of examples and rules given in (7). As this inflection has no surface realization, it is used in Arabic for producing the root. As several Arabic roots have no vowels, the same pronunciation of the third-person singular is the pronunciation used for the utterance that represents the root. For example, when I explain what a root is used for 'said 3rd SG MASC', I use the word [g'æl].

(7) Examples

- (a) [g'æl] 'said 3rd SG MASC'
- (b) [b'ada?] 'started 3rd SG MASC'
- (c) [x'ara3] 'exited 3rd SG MASC'
- (d) [s'a?al] 'asked 3rd SG MASC'
- (e) [zalzal] 'shook as an earthquake 3rd SG MASC'
- (f) [?'exæd] 'took 3rd SG MASC'

(7) Rules

 3^{rd} SG MASC: $C_1\{C_2,V_2\}C_3(C_4) \rightarrow C_1V\{C_2,V_2\}VC_3(VC_4)$

- (a) 3^{rd} SG MASC vowel-medial: $C_1V_2C_3 \rightarrow C_1 & C_3$
- (b) 3^{rd} SG MASC glottal-final: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3$
- (c) 3^{rd} SG MASC three-consonant root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3$
- (d) 3^{rd} SG MASC three-consonants and glottal medial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3$
- (e) 3^{rd} SG MASC four-consonant: $C_1C_2C_3C_4 \rightarrow C_1aC_2C_3aC_4$
- (f) 3^{rd} SG MASC glottal-initial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3$

The third-person plural marker for both genders is the suffix [-u] immediately after the last consonant of the root. Consider the examples and rules in (8).

(8) Examples

- (a) [g'ælu] 'said 3rd DL/PL'
- (b) [b'ada?u] 'started 3rd DL/PL'
- (c) [x'arazu] 'exited 3rd DL/PL'
- (d) [s'a?alu] 'asked 3rd DL/PL'
- (e) [zalzalu] 'shook as an earthquake 3rd DL/PL' (f) [?'æxædu] 'took 3rd DL/PL'

(8) Rules

 3^{rd} SG MASC: $C_1\{C_2, V_2\}C_3(C_4) \rightarrow C_1V\{C_2, V_2\}VC_3(VC_4)u$

- (a) 3^{rd} SG MASC vowel-medial: $C_1V_2C_3 \rightarrow C_1 acc_3 u$
- (b) 3^{rd} SG MASC glottal-final: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3u$
- (c) 3^{rd} SG MASC three-consonant root: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3u$
- (d) 3^{rd} SG MASC three-consonants and glottal medial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3u$
- (e) 3^{rd} SG MASC four-consonant: $C_1C_2C_3C_4 \rightarrow C_1aC_2C_3aC_4u$
- (f) 3^{rd} SG MASC glottal-initial: $C_1C_2C_3 \rightarrow C_1aC_2aC_3u$

In HSA, the vowels surrounding the medial position segments of the verb roots are person markers, and the suffixes are gender, number, and person markers as shown in Table 2.

Table 2An illustration of the nonconcatenative morphology in HSA of the past tense verbs derived from the root [xr3]

TENSE (PAST)											
Three-consonants and C_1 V C_2/V_2 V C_3 V C_4											
glottal medial root				ľ				PER			
1 st SG: C ₁ aC ₂ aC ₃ t	X	a	r	a	3	NA	NA	-t			
1 st DL/PL: C ₁ aC ₂ aC ₃ nə	X	a	r	a	3	NA	NA	-nə			
^{2nd} SG FEM: C ₁ aC ₂ aC ₃ ti	X	a	r	a	3	NA	NA	-ti			
2 nd SG MASC: C ₁ aC ₂ aC ₃ t	X	a	r	a	3	NA	NA	-t			
2 nd DL/PL: C ₁ aC ₂ aC ₃ tu	X	a	r	a	3	NA	NA	-tu			
3 rd SG FEM: C ₁ aC ₂ aC ₃ ət	X	a	r	a	3	NA	NA	-ət			
3^{rd} SG MASC: $C_1aC_2aC_3$	X	a	r	a	3	NA	NA	Ø			
3 rd SG MASC: C ₁ aC ₂ aC ₃ u	X	a	r	a	3	NA	NA	-u			
			ROOT								

The general shape of the verb, excluding the root, marks the past tense. This is determined by comparing the past tense verbs, such as those above, with their equivalents in the present and future tense. Compare Tables 2 and 3.

Table 3An illustration of the nonconcatenative morphology in HSA of the present tense verbs derived from the root [xr3]

		GE	N. NU	JM, PE	R						
TENSE (PRESENT)											
Three-consonants and glottal medial root		C_1	V	C ₂ /V	V	C ₃	V	C4			
1^{st} SG: $7 \circ C_1 C_2 u C_3 u$?e	X	N A	r	u	3	NA	N A	NA		
1 st DL/PL: nəC ₁ C ₂ uC ₃ u	ne	X	N A	r	u	3	NA	N A	NA		
2 nd SG FEM: təC ₁ C ₂ uC ₃ i	te	Х	N A	r	u	3	i	N A	NA		
2^{nd} SG MASC: $t \ni C_1 C_2 u C_3 u$	te	X	N A	r	u	3	NA	N A	NA		
2^{nd} DL/PL: $t ightharpoonup C_1 C_2 u C_3 u n$	te	X	N A	r	u	3	u	N A	NA		
3^{rd} SG FEM: təC ₁ C ₂ uC ₃	te	X	N A	r	u	3	NA	N A	NA		
3 rd SG MASC: jəC ₁ C ₂ uC ₃	je	X	N A	r	u	3	NA	N A	NA		
3 rd DL/PL: jəC ₁ C ₂ uC ₃ u:	je	X	N A	r	you	3	u:	N A	NA		
							•	•			
]	ROOT							

Also, in Tables 2 and 3, the first, second, and final rows in the content section include information linked by lines to different positions, which are occupied by different segments, of the verbs. This manner of representing the gender, number, person, and tense markers indicates the autonomous nature of these markers. That is to say, the roots of the relevant verbs are in one tier, with the markers in another, thus demonstrating the nonlinear association of the root and the attached markers in a nonconcatenative language.

In MSA and HSA, the unmarked past tense verb endings can be a vowel or a consonant [-t], marking the feminine or the first-person singular for HSA. However, in HCA, a vowel ending for the past tense verb would be marked. In HCA, the unmarked endings include an approximant

consonant [w or j], following and corresponding to the place of the existing vowels, or a long vowel in place of vowels that do not correspond with the two approximants [w and j], as illustrated below.

(9) Examples

- (a) [q'oltuw] 'said 2nd DL/PL'
- (b) [bad'a?na:] 'started 1st DL/PL'
- (c) [xar'aʒtij] 'exited 2nd SG FEM'

In addition, HCA verbs do not include glottal stops in the rhyme position (Abdulhameed, 1990). This forms part of the root glottal stops. Derivatives of the verb roots, [s?l] and [bd?], are examples for the impermissibility of rhymic⁴ glottal stop in HCA, (10).

(10) Examples

- (a) [bad'a:na:] 'started 1st DL/PL'
- (b) [s'a:lu] 'asked 3rd DL/PL'

This linguistic phenomenon exists in some current western Saudi Arabic varieties, excluding HSA.

Vowel harmony affects vowels of the inflections surrounding and within the roots of all the verbs in the active voice, in both MSA and HSA, and most verbs in the passive voice of HSA. As regards HSA, the passive voice marker is the prefix [in-] or [at:a-] attached to the respective verbs to make the subject of the verb change from the agent or experiencer to the patient or theme. This changes the voice of the sentence from active to passive. Because of this, most structures of the verbs we considered in HSA retain vowel harmony of the active voice verbs in the passive forms. Conversely, in MSA, when verbs are in the passive voice, vowel harmony does not work since the marker of the passive voice is regularly structured as [C1uC2iC3], as in [s'u?ilə] ask.PFV-3.SG.M 'it, masculine, was asked' and [?'uxiðə] take.PFV-3.SG.M 'it, masculine, was taken'.

Note that for the vowel-medial verbs, the passive voice structure is $[C_1iC_2\vartheta]$ as in $[q'il\vartheta]$ say.PFV-PASS-3.SG.M 'it, masculine, was said'. This structure is different from the previous rule of structuring the passive voice because vowel clusters are impermissible in MSA. If we apply the rule $[C_1uC_2iC_3]$ to the active voice structure of a vowel-medial root verb and replace the second consonant of the rule with the second vowel of the vowel-medial root verb, the result would be a three-vowel cluster as $[C_1uV_2iC_3^*]$. As regards the non-vowel root verbs, the medial consonant [xr3] 'root of exit' is geminated to have the structure $[C_1uC_{:2}iC_3]$ for the passive voice form of the verb. Table 4 below summarizes some passive verb forms in MSA and HSA.

78

⁴ Rhymic sounds are the ones occupying the rhyme position.

Table 4Summary of some passive verb forms in MSA and HSA

	MSA	HSA			MSA	HSA	
FEM	q'ilət ⁵	ing 'alət	say.PFV-	FEM	b'udi?	inb'ada?ə	start.PFV-
			3.SG.F.PSV		ət	t^6	3.SG.F.PSV
MAS	q'ilə	ing'al	say.PFV-	MAS	b'udi?	inb'ada?	start.PFV-
C			3.SG.M.PSV	C	Э		3.SG.M.PSV
FEM	s'u?ilə	ins'a?al	ask.PFV-	FEM	?'uxið	?atta:xəd	take.PFV-
	t	ət	3.SG.F.PSV		ət	ət	3.SG.F.PSV
MAS	s'u?ilə	ins'a?al	ask.PFV-	MAS	?'uxið	?atta:xəd	take.PFV-
C			3.SG.M.PSV	C	Э		3.SG.M.PSV
FEM	xur:iʒə	xur:iʒət	exit.PFV-	FEM	z'ulzil	z'ulzilət	shake.PFV-
	t	7	3.SG.F.PSV		ət		3.SG.F.PSV
MAS	xur:iʒə	xur:iʒ	exit.PFV-	MAS	z'ulzil	z'ulzil	shake.PFV-
C			3.SG.M.PSV.PSV	C	Э		3.SG.M.PSV

The structure of the passive voice in HCA demonstrates a further difference. As referred to above, in MSA, the method of deriving the passive form from the three-consonant root is to geminate the medial consonant as in the passive voice forms of the verb rooted as [xrʒ]. In HCA, such gemination is marked, and the unmarked passive form structure for the three consonant root verbs would be $[C_1uC_2iC_3a]$. Consider the examples below.

(11) Examples

- (a) [xuri3ət] 'made exited FEM SG'
- (b) [xuriʒə] 'made exited MASC SG'

Interestingly, this contradicts the gemination rule, marking off some Semitic languages: Chaha, a Semitic Ethiopian language, and Modern Hebrew (McCarthy, 1986). According to this rule, gemination in an ancestral variety is degeminated in a successor variety of the language. Another noteworthy difference in HCA exists in the three-consonant root verbs. In such verbs, the vowel in the onset position, which follows the first consonant, is long. See below examples. This onset-vowel long feature occurs with the active voice.

(12) Examples

- (a) [xa:r aztij] 'exited 2nd SG FEM'
- (b) [x'a:raʒuw] 'exited 3rd DL/PL'

⁵ These are examples; the forms attached as suffixes are usually the same as the active ones.

⁶ The participants were unsure about the passive form of [bd?]. Some used the prefix [in-] which can be influenced by determining the passive of [qal] and [s?l] before.

⁷In the absence of an HSA version, native speakers may use passive voice verbs from MSA, as in the derivations of [xrʒ] and [zlzl].

Summary of the Study

In this paper, inflections of person, number, and gender when inflecting the past tense forms of HSA verbs have been demonstrated, analyzed, and discussed. The verb tense marker was found to be represented differently than the person, gender, and number markers, as well as affecting the entire verb, while person, gender, and number inflections were represented as either suffixes or both suffixes and prefixes.

The past tense verbs and the passive voice forms in HCA differed from the corresponding forms of MSA and HSA. Additional approximant consonants [j, w] at the ends of the verbs, and gemination or lack of gemination in some positions of the verbs, represent these differences.

It is worth noting that HCA is not used natively today: the samples of HCA used in this paper are only reconstructions based on an old manuscript written in that form. It is tempting to hypothesize that one language is an antecedent of another when both are spoken in the same region and share the cover term 'Arabic'. However, determining whether HSA is indeed a descendant of HCA would require further data collection, reconstruction, and analysis to deliver more definitive conclusions.

Bio

Maisarah M. Almirabi obtained his Ph.D. in Applied Linguistics at Ball State University in Muncie, Indiana, USA in 2019. He obtained his master's degree in Linguistics at the University of New Mexico in Albuquerque, New Mexico, USA in 2013. He obtained his bachelor's degree in the English Language at Umm Al-Qura University, Makkah, Saudi Arabia, in 2009. He is currently an Assistant Professor and the Chairperson of the Department of English at Umm Al-Qura University (the main branch) in Makkah, Saudi Arabia. His research focuses on cognitive linguistics, Conceptual Metaphor Theory, pragmatics, morphology and syntax, phonology, and language documentation and revitalization. Further information can be found at: https://uqu.edu.sa/Profile/mmmirabi.

References

Abdulhameed, M. (1990). Sharh Qatr Alnada wa Bal Alsada-Ibn Hisham Alansari. Beirut, Lebanon: Dar Alkhair.

Alhamadani, A. (1884). Sifat Jazirat Alarab. Leiden, Netherlands: Brill Publisher.

Alhamalawi, A. (1911). Shatha Alurf fi Fan Alsaraf. Cairo, Egypt: AlmaTbaa Alamiriah.

Eisele, J. C., & Bisele, J. C. (2002). The linguistic representation of Arabic morphology. *al-* '*Arabiyya*, 1-59.

Ferguson, C. A. (1959). The Arabic Koine. *Language*, 35(4), 616-630.

Hamza, F. (2002). Qalb Jazirat Alarab. Maktabat Althaqafah Aldiniah. Cairo, Egypt.

Haspelmath, M., & Sims, A. (2010). Understanding Morphology. London: Hodder Education. 34-36.

Hayes, B. (2011). *Introductory phonology* (Vol. 32). West Sussex, United Kingdom: John Wiley & Sons.

- Lieber, R. (1984). Consonant gradation in Fula: An autosegmental approach. *Language sound structure*, 329-345.
- McCarthy, J. J. (1981). A prosodic theory of nonconcatenative morphology. *Linguistic inquiry*, 12(3), 373-418.
- McCarthy, J. J. (1986). Lexical phonology and nonconcatenative morphology in the history of Chaha. *Revue québécoise de linguistique*, 16.
- Muhran, M. (1980). Tarikh Alarab Algadim. Alexandria, Egypt: Dar Almaarifa Aljami'iah.
- Putten, M. (2017). The development of the triphthongs in Quranic and Classical Arabic. *Arabian Epigraphic Notes*, *3*, 47-74.
- Qindeel, S., & Yosef, A. (2008). *Ma'an Lidirasat Qawa'id Alnahw Walsarf*. Almuhandisin, Egypt: Dar NahDhat MaSr.
- Ryding, K. C. (2014). *Arabic: A linguistic introduction*. Cambridge, United Kingdom: Cambridge University Press.

Appendix

root	person	number	gender	MSA	HSA	root	person	number	gender	MSA	HSA
1001	person	SG	FEM	q'vltu.	g'olt	1000		SG	FEM	bad'a?tu.	bad'a?t
			MASC	q'vltu.	g'olt	1			MASC	bad'a?tu.	bad'a?t
	1^{st}	DL	FEM	q'ʊlnæ	g'ʊlnə			DL	FEM	bad'a?na	bıd'ı?nə
			MASC	q'ulnæ	g'ʊlnə		1^{st}		MASC	bad'a?na	pid,i3u5
		PL	FEM	q'ʊlnæ	g'ʊlnə			PL	FEM	bad'a?na	bīd,ī5u5
-			MASC	q'ʊlnæ	g'ʊlnə				MASC	bad'a?na	bıd'ı?nə
qal/gæl (vowel medial)		SG	FEM	q'ʊlti	g'ʊlti	bd? (glottal stop final)		SG	FEM	bad'a?ti	bad'a?ti
me			MASC	q'ʊltə	g'ʊlt	p f			MASC	bad'a?tə	bad'a?t
vel	2^{nd}	DL	FEM	qʊltˈun:ə	g'ʊltu	sto	2 nd	DL	FEM	bada?t'ʊn:ə	bad'a?tu
VO.	2		MASC	qʊltumˈæ	g'ʊltu	ttal	2		MASC	bada?tom'a	bad'a?tu
el (PL	FEM	qʊltˈun:ə	g'ʊltu	olg		PL	FEM	bada?tˈʊn:ə	bad'a?tu
1/ga			MASC	q'ʊltum	g'ʊltu	5 (1			MASC	bad'a?tom	bad'a?tu
da		SG	FEM	qal'ət	g'ælət	þq		SG	FEM	b'ada?ət	b'ɪd?ət
			MASC	q'alə	g'æl				MASC	b'ada?ə	p,1q15
	$3^{\rm rd}$	DL	FEM	q'ʊlnə	g'ælu		3rd	DL	FEM	bada?at'a	b'ɪd?u
	ω		MASC	qal'æ	g'ælu		c		MASC	bada?'a	b'ɪd?u
		PL	FEM	q'ʊlnə	g'ælu			PL	FEM	bad'a?nə	b'ɪd?u
			MASC	q'alu	g'ælu				MASC	b'ada?u	bˈɪdʔu
passiv	e	FEM		qʻilət ⁸	ing'alət	passive	e	FEM		b'udi?ət	inb'ada?ət
		MASC		q'ilə	ing'al			MASC		b'udi?ə	inb'ada?
root	person	number	gender	MSA	HSA	root	person	number	gender	MSA	HSA
		SG	FEM	sa?'altu.	Sa?'alt]		SG	FEM	?æxˈəðtu.	?æx'ət:
			MASC	sa?'altu.	Sa?'alt				MASC	?æxˈəðtu.	?æx'ət: 9
	1^{st}	DL	FEM	sa?'alna	Sa?'alnə		1^{st}	DL	FEM	?æxˈəðna	?æxˈədnə
			MASC	sa?'alna	Sa?'alnə				MASC	?æxˈəðna	?æxˈədnə
_		PL	FEM	sa?'alna	Sa?'alnə	(F)		PL	FEM	?æxˈəðna	?æxˈədnə
s?l (glottal stop medial)			MASC	sa?'alna	Sa?'alnə	iţi.			MASC	?æxˈəðna	?æxˈədnə
pər	2 nd	SG	FEM	sa?'alti	Sa?'alti	?xð/?xd (glottal stop initial)		SG	FEM	?æxˈəðti	?æxˈət:i
ďρ			MASC	sa?'altə	Sa?'alt				MASC	?æxˈəðtə	?æxˈət:
sto		DL	FEM	sa?alt'un:ə	Sa?'altu		2^{nd}	DL	FEM	?æxəðt'u.n:ə	?æxˈət:u
ttal		DY	MASC	sa?altum'a	Sa?'altu			PL SG DL PL	MASC	?æxəðtumˈæ	?æxˈət:u
olg		PL	FEM	sa?alt'un:ə	Sa?'altu				FEM	?æxəðtˈu.n:ə	?æxˈət:u
5		SG	MASC	sa?'altum	Sa?'altu				MASC	?æxˈəðtu.m	?æxˈətːu
, so		SG	FEM	s'a?alət	S'a?alət	ξχ			FEM	?æxˈæðət	?'æxædət
		DL	MASC FEM	s'aʔalə saʔ'alnə	S'a?al S'a?alu	-			MASC FEM	?æx'æðə ?æxæðæt'æ	?'æxæd ?'æxædu
	3^{rd}		MASC	sa?al'a	S'a?alu S'a?alu		3rd		MASC	?æxæð'æ	?'æxædu ?'æxædu
		PL	FEM	sa?'alnə	S'a?alu				FEM	?æx'əðnə	?'æxædu
		1 L	MASC	s'a?alu	S'a?alu				MASC	?'æxæðu	?'æxædu
passiv	Α	FEM	WITISC	s'u?ilət	ins'a?alət	passive	<u> </u>	FEM	MITIBE	?'uxiðət	in?'æxædət
passiv	C	MASC		s'u?ilə	ins araist	passive	-	MASC		?'uxiðə	in?'æxæd
root	person	number	gender	MSA	HSA	root	person	number	gender	MSA	HSA
1001	person	SG	FEM	xar'aʒtu.	xar'aʒt	1001	person	SG	FEM	zalz'altu.	zalz'alt
			MASC	xar'aʒtu.	xar'aʒt				MASC	zalz'altu.	zalz'alt
	75	DL	FEM	xar'agna	xar'aʒnə			DL	FEM	zalz'alna	zalz'alnə
	1^{st}		MASC	xar'aʒna	xar'aʒnə	1	1 84		MASC	zalz'alna	zalz'alnə
		PL	FEM	xar'aʒna	xar'aʒnə	1		PL	FEM	zalz'alna	zalz'alnə
xr3 (three consonant root)			MASC	xar'aʒna	xar'aʒnə	⊕			MASC	zalz'alna	zalz'alnə
ıt rc		SG	FEM	xar'aʒti	xar'aʒti	.000		SG	FEM	zalz'alti	zalz'alti
nan			MASC	xar'aʒtə	xar'aʒt	Jd r			MASC	zalz'altə	zalz'alt
nso;	P	DL	FEM	xaraʒtˈun:ə	xar'aʒtu	Ino	pa	DL	FEM	zalzalt'un:ə	zalz'altu
100	2^{nd}		MASC	xar'aʒtum'a	xar'aʒtu	ur s	2 nd		MASC	zalzaltum'a	zalz'altu
ree		PL	FEM	xaraʒtˈun:ə	xar'aʒtu	zlzl (four sound root)		PL	FEM	zalzalt'un:ə	zalz'altu
(th			MASC	xar'aʒtu	xar'aʒtu	[Z]			MASC	zalz'altum	zalz'altu
XI73		SG	FEM	x'araʒət	x'arazət	7		SG	FEM	zalzal'ət	zalzal'ət
			MASC	x'araʒə	x'araʒ				MASC	z'alzalə	z'alzal
	$3^{\rm rd}$	DL	FEM	xaraʒat'a	x'araʒu		3rd	DL	FEM	zalzalət'a	z'alzalu
	(4)		MASC	xaraʒˈa	x'araʒu		(4)		MASC	z'alzala	z'alzalu
		PL	FEM	xar'aʒnə	x arazu			PL	FEM	zalz alno	z'alzalu
			MASC	x'araʒu	x'araʒu				MASC	z'alzalu	z'alzalu
passiv	e	FEM MASC		xur:iʒət	xur:iʒət	passive	e	FEM		Z'ulzilət	Z'ulzilət
<u> </u>				xur:iʒə	xur:iʒ	l		MASC		Z'ulzilə	Z'ulzil

These are examples and usually the forms attached as suffixes are the same as the active ones 9 place assimilation then voicing assimilation and gemmation

root	person	number	gender	HCA	root	person	number	gender	HCA
1001	person	SG	FEM	g'oltuw	1001	person	SG	FEM	bad'a:tuw
			MASC	q'oltuw	-			MASC	bad'a:tuw
		DL	FEM		-		DL	FEM	
	1^{st}	DL	MASC	q'ʊlnæ:	_	1^{st}	DL	MASC	bad'a:na
		DI		q'ʊlnæ:	_		TOT.		bad'a:na
		PL	FEM	q'ʊlnæ:			PL	FEM	bad'a:na
_			MASC	q'ʊlnæ:				MASC	bad'a:na
lial)		SG	FEM	q'ʊltij	nal)		SG	FEM	bad'a:ti
qal/gæl (vowel medial)			MASC	q'ʊltæ:	bd? (glottal stop final)			MASC	bad'a:tæ:
wel	$2^{\rm nd}$	DL	FEM	qʊltˈun:æ:	sto	2 nd	DL	FEM	bada:t'on:æ:
(vo	2		MASC	qʊltumˈæ:	ottal	51		MASC	bada:tom'a
gæl		PL	FEM	qʊltˈun:æ:	(glc		PL	FEM	bada:t'vn:æ:
g/lal			MASC	q'ʊltum	Zpc			MASC	bad'a:tom
3		SG	FEM	qal'ət	1 -		SG	FEM	b'ada:ət
			MASC	q'alæ:				MASC	b'ada:æ:
		DL	FEM	q'ulnæ:			DL	FEM	bada:at'a
	$3^{\rm rd}$		MASC	qal'æ:	_	$3^{\rm rd}$		MASC	bada:'a
		PL	FEM	•	-		PL	FEM	
		1 L	MASC	q'ʊlnæ:			I L	MASC	bad'a:næ:
		EEM	MASC	q'aluw			EEM	MASC	b'ada:uw
passiv	/e	FEM		q'ilət	passive	e	FEM		b'udi:ət
	ı	MASC		q'ilæ:			MASC		b'udi:æ:
root	person	number SG	gender FEM	HCA	root	person	number	gender FEM	HCA
		3G		sa:ˈaltuw			SG		?æxˈəðtuw
	2 nd 1 st	D.	MASC	sa:'altuw		1^{st}		MASC	?æxˈəðtuw
		DL	FEM	sa:ˈalna:			DL	FEM	?æxˈəðna:
			MASC	sa:ˈalna:				MASC	?æxˈəðna:
		PL	FEM	sa:ˈalna:			PL	FEM	?æxˈəðna:
_			MASC	sa:ˈalna:	(Te			MASC	?æxˈəðna:
s?l (glottal stop medial)		SG	FEM	sa:ˈaltij	niti		SG	FEM	?æxˈəðtij
med			MASC	sa: 'altæ:	do			MASC	?æxˈəðtæ:
top		DL	FEM	sa:alt'un:æ:	al st	2 nd	DL	FEM	?æxəðt'u.n:æ:
tal s			MASC	sa:altum'a:	/xð/?xd (glottal stop initial)	51		MASC	?æxəðtumˈæ:
glot		PL	FEM	sa:alt'un:æ:			PL	FEM	?æxəðt'u.n:æ:
31 (c			MASC	sa: 'altum				MASC	?æxˈəðtu.m
o		SG	FEM	s'a:alət)X		SG	FEM	?æxˈæðət
			MASC	s'a:alæ:			DL	MASC	?æxˈæðæ:
		DL	FEM	sa:ˈalnæ:				FEM	?æxæðæt'æ:
	3^{rd}		MASC	sa:al'a:		3rd		MASC	?æxæð'æ:
		PL	FEM	sa: 'alnæ:			PL	FEM	?æxˈəðnæ:
			MASC	s'a:aluw	-			MASC	?'æxæðuw
passiv	/e	FEM			passiv	Δ	FEM		
pussiv		MASC		s'u:ilət	Passivi	C	MASC		?'uxiðət ?'uxiðæ:
root	person	number	gender	s'u:ilæ: HCA	root	person	number	gender	HCA
1001	person	SG	FEM	xa:r'aʒtuw	1001	person	SG	FEM	zalz'altuw
			MASC	xa:r'aʒtuw				MASC	zalz altuw zalz altuw
		DL	FEM	•	-		DL	FEM	zalz'alna:
(:	1^{st}	DL	MASC	xa:r'aʒna:	-	1^{st}	DL	MASC	
ot		PL	FEM	xa:rˈaʒna:	ਓ		DI	FEM	zalz'alna:
ro		1 1 L	MASC	xa:rˈaʒna:	T L		PL		zalz'alna:
ant ro				xa:r'aʒna:	ļ m		SC	MASC	zalz'alna:
sonant ro		SC			ır soı		SG		1 1 1/11
consonant ro		SG	FEM	xa:rˈaʒtij	II 80		50	FEM	zalz altij
rree consonant ro			FEM MASC	xa:r'aʒtij xa:r'aʒtæ:	(four sc			MASC	zalz'altæ:
3 (three consonant ro	puq	SG DL	FEM MASC FEM	xa:r'aʒtij xa:r'aʒtæ: xa:raʒt'un:æ:	zlzl (four sound root)	5nd	DL	MASC FEM	zalz'altæ: zalzalt'un:æ:
xr3 (three consonant root)	2 nd	DL	FEM MASC FEM MASC	xa:r'aʒtij xa:r'aʒtæ: xa:raʒt'un:æ: xa:r'aʒtum'a:	zlzl (four sc	2nd	DL	MASC FEM MASC	zalz'altæ: zalzalt'un:æ: zalzaltum'a:
xr3 (three consonant ro	2 nd		FEM MASC FEM MASC FEM	xa:r'aʒtij xa:r'aʒtæ: xa:raʒt'un:æ: xa:r'aʒtum'a: xa:raʒt'un:æ:	zlzl (four sc	2 nd		MASC FEM MASC FEM	zalz'altæ: zalzalt'un:æ: zalzaltum'a: zalzalt'un:æ:
xr3 (three consonant ro	3 2 nd	DL	FEM MASC FEM MASC	xa:r'aʒtij xa:r'aʒtæ: xa:raʒt'un:æ: xa:r'aʒtum'a:	zlzl (four sc	3 2 nd	DL	MASC FEM MASC	zalz'altæ: zalzalt'un:æ: zalzaltum'a:

			MASC	x'a:raʒæ:				MASC	z'alzalæ:
		DL	FEM	xa:raʒatˈa:			DL	FEM	zalzalət'a:
			MASC	xa:raʒˈa:				MASC	z'alzala:
		PL	FEM	xa:rˈaʒnæ:			PL	FEM	zalz'alnæ:
			MASC	x'a:raʒuw				MASC	z'alzaluw
passiv	/e	FEM		xuriʒət	passive	e	FEM		Z'ulzilət
		MASC		xurizæ:]		MASC		Z'ulzilə